KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 637/2009

av den 22 juli 2009

om tillämpningsföreskrifter beträffande lämpligheten hos sortbenämningar för arter av lantbruks- och köksväxter

(kodifierad version)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter [1], särskilt artikel 9.6,

med beaktande av rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter [2], särskilt artikel 9.6, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 930/2000 av den 4 maj 2000 om tillämpningsföreskrifter beträffande lämpligheten hos sortbenämningar för arter av lantbruks- och köksväxter [3] har ändrats flera gånger [4] på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.

(2) I direktiven 2002/53/EG och 2002/55/EG fastställs allmänna bestämmelser om lämpligheten hos sortbenämningar med hänvisning till artikel 63 i rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt [5].

(3) När det gäller tillämpningen av direktiven 2002/53/EG och 2002/55/EG är det lämpligt att fastställa detaljerade tillämpningsföreskrifter för de kriterier som anges i artikel 63 i förordning (EG) nr 2100/94, särskilt beträffande de omständigheter som försvårar fastställandet av en sortbenämning enligt punkterna 3 och 4 i nämnda artikel. Till att börja med bör dessa tillämpningsföreskrifter bara omfatta följande omständigheter:

— Användningen förhindras på grund av tredje parts äldre rätt.

— Sortbenämningen är svår att känna igen eller återge.

— Benämningen är identisk med eller kan förväxlas med benämningen på en annan sort.

— Benämningen är identisk med eller kan förväxlas med andra beteckningar.

— Benämningen är vilseledande eller skapar oklarheter beträffande sortens kännetecken eller andra egenskaper.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för utsäde och förökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För att underlätta tillämpningen av artikel 9.6 första stycket i direktiv 2002/53/EG och av artikel 9.6 första stycket i direktiv 2002/55/EG fastställs i denna förordning tillämpningsföreskrifter för vissa kriterier i artikel 63 i förordning (EG) nr 2100/94 beträffande lämpligheten hos sortbenämningar.

Artikel 2

1. När det gäller ett varumärke till vilket en tredje part har äldre rätt, ska användning av en sortbenämning inom gemenskapen anses hindrad genom anmälan till den behöriga myndighet som godkände sortbenämningen, om varumärket registrerats i en eller flera medlemsstater eller på gemenskapsnivå före godkännandet av sortbenämningen, och är identiskt med eller liknar sortbenämningen, samt är registrerat för varor som är identiska med eller liknar den berörda sorten.

2. När det gäller en geografisk beteckning eller en ursprungsbeteckning för jordbruksprodukter och livsmedel till vilken en tredje part har äldre rätt ska en sortbenämning inom gemenskapen anses hindrad om sortbenämningen strider mot artikel 13 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 [6] i fråga om sådana geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar som i en medlemsstat eller i gemenskapen skyddas enligt artikel 3.3, artikel 5.4 andra stycket, artikel 5.6, artikel 6 och artikel 7.4 i den förordningen, eller f.d. artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 [7] för varor som är identiska med eller liknar den berörda växtsorten.

[1] EGT L 193, 20.7.2002, s. 1.
[2] EGT L 193, 20.7.2002, s. 33.
[3] EGT L 108, 5.5.2000, s. 3.
[4] Se bilaga II.
[5] EGT L 227, 1.9.1994, s. 1.
[6] EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.
[7] EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.

3. Ett hinder mot lämpligheten hos en sortbenämning på grund av en tidigare rättighet enligt punkt 2 får undanröjas om skriftligt samtycke från innehavaren av den tidigare rättigheten att använda sortbenämningen har erhållits för sorten, förutsatt att detta samtycke inte kan vilseleda allmänheten beträffande produktens verkliga ursprung.

4. Om den sökande har äldre rätt till hela eller delar av den föreslagna benämningen ska artikel 18.1 i förordning (EG) nr 2100/94 gälla i tillämpliga delar.

Artikel 3

1. En sortbenämning ska anses vara svår att känna igen eller återge i följande fall:

a) Om benämningen har formen av ett fantasinamn och

i) består av endast en bokstav,

ii) består av, eller innehåller som ett separat element, en serie bokstäver som inte bildar ett ord som kan uttalas på ett officiellt EU-språk; om denna serie emellertid är en vedertagen förkortning ska den begränsas till högst två grupper med som mest vardera tre bokstäver som placeras i vardera ändan av benämningen,

iii) innehåller en siffra, utom då denna är en del av namnet eller denna anger att sorten är eller kommer att bli en i en numrerad serie sorter besläktade genom förädlingssättet,

iv) består av mer än tre ord eller element, om inte ordalydelsen gör att den kan kännas igen eller återges,

v) består av eller innehåller ett ytterst långt ord eller element,

vi) innehåller ett interpunktionstecken eller en annan symbol, en kombination av versaler och gemener (utom då den första bokstaven är en versal och resten av benämningen är gemener), nedsänkta eller upphöjda tecken eller ett mönster.

b) Om benämningen har formen av en kod och

i) enbart består av en eller flera siffror, utom när det gäller inavlade linjer eller liknande särskilda typer av sorter,

ii) består av en enda bokstav,

iii) innehåller mer än tio bokstäver, alternativt bokstäver och siffror,

iv) innehåller mer än fyra alternerande grupper bestående av en eller flera bokstäver och en eller flera siffror,

v) innehåller ett interpunktionstecken eller en annan symbol, ett nedsänkt eller upphöjt tecken eller ett mönster.

2. Då ansökan med förslag på en sortbenämning lämnas in ska den sökande uppge om den föreslagna benämningen är avsedd att utgöras av ett fantasinamn eller en kod.

3. Om den sökande inte gör något särskilt påpekande beträffande den föreslagna benämningens form ska benämningen anses vara ett fantasinamn.

Artikel 4

Vid bedömning av om en sortbenämning är identisk med eller kan förväxlas med benämningen på en annan sort ska följande gälla:

a) *Kan förväxlas med* ska anses syfta på bland annat en sortbenämning som skiljer sig åt med bara en bokstav, eller genom accenttecken på bokstäver, från benämningen på en sort av en nära besläktad art som officiellt har godkänts för saluföring i gemenskapen, Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i någon av de stater som anslutit sig till UPOV-konventionen, eller som är skyddad med växtförädlarrätt i sådant område. En skillnad på bara en bokstav i en vedertagen förkortning i form av en särskild enhet för sortbenämningen ska dock inte anses kunna leda till förväxling. Om den särskiljande bokstaven dessutom är så framträdande att benämningen tydligt skiljer sig från redan registrerade sortbenämningar, ska den inte anses leda till förväxling. Skillnader på två eller fler bokstäver ska inte anses leda till förväxling utom då två bokstäver helt enkelt byter plats. En skillnad på en siffra i tal (om siffror är tillåtna i ett fantasinamn) ska inte anses leda till förväxling.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 6 ska första stycket inte gälla sortbenämningar i kodform om den andra sortbenämningen också är en kod. Då det handlar om en kod ska en skillnad på bara ett tecken, en bokstav eller siffra anses vara tillräckligt för att två koder ska vara särskilda på ett tillfredsställande sätt. Mellanslag ska inte beaktas när två benämningar i kodad form jämförs.

b) *Nära besläktad art* ska ha den betydelse som anges i bilaga I.

c) *Sort som inte längre existerar* ska anses vara en sort som inte längre förekommer i handeln.

d) *Officiellt register över växtsorter* ska anses vara den gemensamma sortlistan för arter av lantbruks- eller köksväxter, eller ett register som har upprättats och som handhas av Gemenskapens växtsortmyndighet eller av ett officiellt organ i någon av gemenskapens medlemsstater, i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, eller i någon av de stater som har anslutit sig till UPOV-konventionen.

e) Med *sortbenämning som inte längre har någon särskild betydelse* avses en situation där en sortbenämning som en gång förts in i ett officiellt register över växtsorter och därigenom har fått en särskild betydelse anses ha förlorat denna betydelse tio år efter det att sorten strukits ur registret.

Artikel 5

Med beteckningar som är i allmänt bruk vid saluföringen av varor och beteckningar som måste hållas fria enligt annan lagstiftning avses särskilt

a) valutabeteckningar eller beteckningar som är kopplade till vikter och mått,

b) uttryck som enligt lag inte får användas för andra syften än dem som anges i lagstiftningen.

Artikel 6

En sortbenämning ska anses vara vilseledande eller kunna leda till missförstånd om

a) den på oriktiga grunder antyder att sorten i fråga har särskilda egenskaper eller särskilt värde,

b) den på oriktiga grunder antyder att sorten är besläktad med eller härstammar från en viss annan sort,

c) den hänför sig till en särskild egenskap eller ett särskilt värde på ett sätt som antyder att endast denna sort av arten i fråga har denna egenskap eller detta värde, trots att detta kanske inte är fallet,

d) den, genom sin likhet med ett välkänt handelsnamn som inte är ett registrerat varumärke eller sortbenämning, ger intryck av att sorten är en annan sort än den faktiskt är, eller om den ger ett felaktigt intryck av den sökandes identitet, identiteten för den person som svarar för upprätthållande av sorten, eller förädlarens identitet,

e) om den består av eller innehåller

i) ord i komparativ eller superlativ form,

ii) det vetenskapliga eller vedertagna namnet på den växtart inom den grupp av lantbruks- eller köksväxter som sorten tillhör,

iii) namnet på en fysisk eller juridisk person, eller om benämningen hänvisar till ett sådant så att den ger ett felaktigt intryck av den sökandes identitet, identiteten för den person som svarar för upprätthållande av sorten, eller förädlarens identitet,

f) det innehåller ett geografiskt namn som skulle kunna vara vilseledande vad gäller sortens egenskaper eller värde.

Artikel 7

Då en godkänd sortbenämning har formen av en kod ska detta tydligt anges i den eller de sortlistor som förs av medlemsstaterna över officiellt godkända växtsorter eller i tillämplig gemensam sortlista genom att en fotnot läggs till med följande förklaring: ”sortbenämning som godkänts i form av en kod”.

Artikel 8

Förordning (EG) nr 930/2000 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

Artikel 9

1. Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. Förordningen ska inte tillämpas på sådana sortbenämningar för vilka en sökande har ansökt om godkännande hos den behöriga myndigheten före den 25 maj 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 22 juli 2009.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

NÄRA BESLÄKTADE ARTER

I syfte att definiera *nära besläktade arter* enligt artikel 4 b ska följande gälla:

a) Om flera klasser ingår i ett släkte ska förteckningen över klasser enligt punkt 1 gälla.

b) Om klasser sträcker sig över fler än ett släkte ska företeckningen över klasser enligt punkt 2 gälla.

c) Allmänt gäller för släkten och arter som inte tas upp i klassförteckningarna i punkterna 1 och 2 att släktet anses vara en klass.

1. **Klasser som ingår i ett släkte**

Klasser	Vetenskapliga namn
Klass 1.1	*Brassica oleracea*
Klass 1.2	*Brassica* andra än *Brassica oleracea*
Klass 2.1	*Beta vulgaris* – sockerbeta, foderbeta
Klass 2.2	*Beta vulgaris* – rödbeta (inklusive Cheltenhambeta) mangold
Klass 2.3	*Beta* andra än klass 2.1 och 2.2
Klass 3.1	*Cucumis sativus*
Klass 3.2	*Cucumis melo*
Klass 3.3	*Cucumis* andra än klass 3.1 och 3.2
Klass 4.1	*Solanum tuberosum*
Klass 4.2	*Solanum* andra än klass 4.1

2. **Klasser som sträcker sig över fler än ett släkte**

Klasser	Vetenskapliga namn
Klass 201	*Secale, Triticale, Triticum*
Klass 203 (*)	*Agrostis, Dactylis, Festuca, Festulolium, Lolium, Phalaris, Phleum* och *Poa*
Klass 204 (*)	*Lotus, Medicago, Ornithopus, Onobrychis, Trifolium*
Klass 205	*Cichorium, Lactuca*

(*) Klasserna 203 och 204 är inte uteslutande bildade på grundval av nära besläktade arter.

BILAGA II

Upphävd förordning och en förteckning över dess efterföljande ändringar

Kommissionens förordning (EG) nr 930/2000	(EGT L 108, 5.5.2000, s. 3)
Kommissionens förordning (EG) nr 1831/2004	(EUT L 321, 22.10.2004, s. 29)
Kommissionens förordning (EG) nr 920/2007	(EUT L 201, 2.8.2007, s. 3)

BILAGA III

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 930/2000	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5 a	Artikel 5 a
Artikel 5 c	Artikel 5 b
Artikel 6 a–d	Artikel 6 a–d
Artikel 6 e i och ii	Artikel 6 e i och ii
Artikel 6 e iv	Artikel 6 e iii
Artikel 6 f	Artikel 6 f
Artikel 7	Artikel 7
—	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Bilagan	Bilaga I
—	Bilagorna II och III